

# EL IRIS

Núm. 4.140

DIARIO CATOLICO

Año XV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) viernes 21 de Enero de 1927

Dirección telegráfica ~~IRE~~  
CIUDADELA

## No todos somos iguales

No todos somos iguales. Parece esto una perogrullada; pero no todos se fijan en el alcance que tiene la anterior afirmación.

Como no son iguales los cuerpos, tampoco son iguales las almas; como son distintas las fisonomías, son distintas las aptitudes de cada uno. Hay hombres buenos y hombres malos, feos y hermosos, ignorantes y sabios, de tipo elegante y atrayente y de aspecto repulsivo, de corazón noble y de sentimientos ruines: hay hombres destinados a elevarse siempre sobre los demás, y otros que se arrastran toda su vida, ni llegan a darse cuenta de su inferioridad. No todos los hombres son capaces de apreciar ciertas verdades, ni de sentir ciertas emociones.

Todos somos iguales, porque todos somos hombres: pero no todos somos iguales ni física, ni intelectual, ni emotivamente. El perfume de la violeta no es para todos los olfatos, ni los delicados gorjeos del ruiseñor para todos los oídos, ni la belleza de la luz para todos los ojos.

Cuéntase del famoso Gayarre, de garganta privilegiada, que hallándose en el apogeo de su gloria, quiso que su padre le acompañara en una de sus excursiones artísticas. Con el famoso divo visitó San Petersburgo, hoy Leningrado; vió aquel viejecito el teatro deslumbrante de luz y de riqueza; escuchó atónito los aplausos frenéticos con que premiaba el público a su hijo, a quién distinguían y agasajaban el Emperador y lo más selecto de la sociedad moscovita. Y añádesese que al salir del teatro y al hallarse sólo con su hijo, le hizo la siguiente pregunta: ¿y para hacer lo que has hecho esta noche te pagan tanto?

Lo que ocurre con la música, para con las artes, con las ciencias y hasta en el orden moral. Hay hombres degenerados moral-

mente y que no llegan a dignificarse jamás ante la sociedad: hay hombres para quienes nada dicen la música ni las manifestaciones artísticas más eminentes. Lo confirma la experiencia de todos los días. Lo que parece más extraño es que hombres de ciencia, versados en el estudio, sobresalientes en el cultivo de una ciencia de terminada sean ineptos para otras ciencias. Hay filósofos que con dificultad llegan a resolver un sencillo problema de Matemáticos.

Los talentos son tampoco iguales. Y gracias a esta diversidad se cultivan con tanto provecho todas las ciencias y todas las industrias: y porque no son los hombres iguales no van todos al teatro, ni todos al cine, ni todos al casino; ni todos comemos los mismos alimentos, ni bebemos las mismas bebidas, ni nos entretendemos con los mismos juegos, ni vestimos de la misma manera, ni damos a todos el mismo trato. Es decir, porque no somos todos iguales, hay tanta belleza en el mundo. En mujeres guapísimas no falta quien halle defectos, y mujeres feas de verdad encuentran marido.

Pobres de nosotros si todos tuviéramos el mismo gusto, las mismas aficiones y las mismas aptitudes. No obstante, la educación puede modificar nuestros gustos y aficiones y mejorar nuestras aptitudes. El ignorante se hace sabio estudiando y el pobre se hace rico trabajando; y así como la educación eleva y dignifica, el frecuente trato con personas cultas y de buena sociedad, dulcifica el carácter, purifica el lenguaje y despierta sentimientos delicados y generosos. Multipliquemos las escuelas y pongamos la ilustración al alcance de todas las familias; eduquemos a las clases inferiores con el ejemplo de nuestra buena vida; purifiquemos el gusto de nuestro pueblo, dándole con frecuencia manifestaciones de arte verdadero.

Emma Galvé quiso pasar una

temporada deliciosa y se retiró a una casita de campo. Agradecida la c lebre cantante a la hospitalidad que los aldeanos le dispensaban, quiso demostrarles de algún modo su gratitud y convencida del tesoro que encerraba su garganta pensó deleitar a aquellas humildes gentes con la más delicada de sus canciones. Empezó a cantar con toda su alma, con todo su fuego de gran artista. Sus notas, agudas y cristalinas, rasgaban el aire, yendo a perderse entre la fronda. Los aldeanos,

mudos, aterrados, inquietos, escuchaban los gorjeos de la diva.

Cuando Emma Galvé terminó sus trinos, preguntó a sus anonadados auditores: ¿Os he conmovido? ¿os gusta mi canción?

Un aldeano, más audaz que los otros, rascándose la cabeza, se atrevió a contestar: Esta bonito eso: pero no se cansa usted de gritar tanto?

FULGENCIO.

Ciudadela, 16 Enero, 1927.

## Almacén de Comestibles de JUAN ANGLADA QUINTANA

CONQUISTADOR, 13

Plátanos superiores marca «Gigantes» a 1'60 la docena.

Aceite superior corriente a 1'25 la libra.

Vino puro de Alayor a 0'55 el litro.

Jabón marca «Príncipe» pastillas de 500 g. a 0'75.

Azúcar a 1'65 el kilo.

Vino dulce a 1'50 y 2'00 pesetas el litro.

Motores ingleses "CAMPBELL"  
Precio del 5—6 1/2 HP., 4.600 pesetas,  
muelle ésta todos los derechos pagados  
MOTORES MARINOS E INDUSTRIALES de 2 y 4 Tiempos.  
Grupos moto-bombas, electrógenos, etc.  
Carlos Herrera, Ingeniero.—Isabel II, 47.  
MAHÓN.



### Locales

#### El subsidio del Estado a las familias numerosas.

Publica la «Gaceta» el reglamento provisional para la aplicación del decreto-ley de 21 de junio último, que estableció el subsidio a las familias numerosas.

En el artículo primero del regla-

mento se preceptúa que los beneficios del subsidio alcanzan a los obreros y a los funcionarios públicos españoles de uno y otro sexo que tengan a su cargo ocho o más hijos legítimos o legitimados, ya sean menores de edad ya emancipados a quienes están prestando alimentos.

La cualidad de beneficiario se otorgará siempre por R. O. que a favor del interesado expida el Ministerio del Trabajo.

Los obreros deberán acreditar los siguientes requisitos:

a) Ser cabeza de familia o jefe de casa, bajo cuya dependencia vivan los hijos.

Este requisito deberá justificarse con certificación municipal.

b) Vivir exclusivamente de la retribución que su trabajo reporte.

c) No disfrutar un ingreso anual superior a 6.000 pesetas por todos conceptos.

El Estado señala a los jefes de familias obreras un subsidio anual con arregio a la siguiente escala:

Para los que tengan ocho hijos se señala un subsidio anual de 100 pesetas; de 150 para los que tengan nueve; de 200, para los de diez; de 250 para los de 11; de 300, para los de 12; de 375 para los de 13; de 500, para los de 14; de 600, para los de 15; de 700, para los de 16; de 850 para los de 17, y de 1.000, para los de 18 hijos o más.

Además de este auxilio, se concede matrícula gratuita en los establecimientos de enseñanza oficial a los hijos de obreros en número mayor de siete.

La misma concesión se hace para los hijos en número de siete o nueve de los funcionarios.

Estos disfrutarán también del derecho de obtener cédula personal de última clase de la tarifa primera y los que tengan diez hijos disfrutarán asimismo de exención en el impuesto de inquilinato y en la contribución de utilidades exigible por el sueldo.

Para los funcionarios que tengan de once hijos en adelante, se establecen las siguientes bonificaciones sobre los sueldos: 11 hijos, el 5 por 100; 12, el 10; 13, el 15; 14, el 20; 15, el 25; 16, el 30; 17, el 35; 18, el 40; 19, el 45; 20 o más, el 50.

En el artículo último del reglamento se dispone que cada tres años el gobierno revisará las tarifas de bonificación concedidas a las familias numerosas, sean de obreros o de funcionarios públicos para introducir en aquellas las modificaciones que exija la situación económica y social de España.

A este efecto se otorgarán en el Ministerio del Trabajo el correspondiente servicio de estadística.

### Religiosas.

En esta Catedral, se celebró ayer la fiesta de San Sebastián, Patrón menor de la Diócesis. El panegírico del glorioso martir estuvo a cargo del Rdo. Sr. D. Antonio Pons, Pbro., Catedrático del Seminario. Asistió el Exmo. Ayuntamiento. Después de Nona, tuvo lugar la acostumbrada procesión con la Imagen del Santo, que no salió del templo debido al mal tiempo.

\*\*\*

En San Francisco se han cantado dos funerales: uno el martes, en sufragio del alma del ex-Alcalde de Ciudadela don Lorenzo Cardona, fallecido en Barcelona, y otro el miércoles, por el alma de nuestro amigo don Juan Mesquida Más, fallecido en Córdoba de la República Argentina, el mes de Diciembre último. Ambos estuvieron muy concurridos, en especial el primero que fué cantado por la Capilla de Música de la Catedral ejecutando la grandiosa Misa del Mtro. Reverendo D. Benito Andreu, Pbro.

Para quitarse  
ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

**Lithinés del Dr. Gustin**

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico.

**REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. . . . .

**Acido  
úrico**



Único para España:  
**DIOSDALMAU OLIVERES**  
Suavía, 16 - Barcel  
no Buenos Aires / Droguerías

### Aviso.

Por motivo de no haber llegado aún el Rdo. P. José Prat, S. J., encargado de la predicación del Triduo de la Sagrada Familia, esta noche únicamente se hará un ejercicio preparatorio, y mañana sábado, Dios mediante, empezarán los sermones, terminando el lunes en vez del domingo, como estaba anunciado.

### Funeral.

Mañana, a las ocho, en la iglesia de las Carmelitas se cantará Misa de Requiem, en sufragio del alma de doña Dolores Menendez Arango, q. e. p. d.

### De interés.

Preciosa novela titulada **TODA HERMOSA.**

Del eximio literato y académico don Adolfo de Sandoval, deudo político además de nuestro gran Quadrado.

Un tomo de tamaño en 8 y de 534 páginas.

Precio: 5'00 pesetas.

En esta imprenta se recibirán encargos.

### Interesante.

El velero moto «Arnaldo Oliver», actualmente esta descargando su completa carga para ésta procedente de Barcelona, cuyo buque saldrá directamente para aquella el próximo lunes día 24, para salir nuevamente de aquella capital directo a Ciudadela.

Los señores cargadores que deseen embarcar sus generos pueden dirigir sus notas en Barcelona a los Sres. Trullols y Oliver, Cristina, 2 y

en esta P. Ignacio Bosch y C.ª S. C. —Marinera.

### Vapor.

El «Ciudadela» llegó ayer tarde de regreso de Palma.

### Agencia de Transportes Generales.

Servicio especial para Baleares

Precios reducidos en las expediciones para la Península a Gran Velocidad

**MIGUEL ALORDA**

DESPACHO: Simón Oller 3.

ALMACÉN: Merced 9.

**BARCELONA.**

Agente para esta plaza.

Miguel Bonet Sancho.—Consignatario Naviera Mallorquina.

### SANTORAL

Sábado, 21.—Santos Anastasio y Vicente mártires.

Día 22.—Sol sale a las 7'5 pónese a las 4'58.—Luna sale a las 9'36 pónese a las 9'59.

### Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 10 de Diciembre de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde, D. José Moll Salord; con asistencia de los señores Comella y Sintés.

### ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar y pagar las cuentas por servicios municipales presentadas en la misma.

Aprobar la cuenta de productos de los arbitrios municipales sobre pescado, frutas y verduras de la plaza de Abastos del mes de Noviembre último, que arroja un total de 451'95 ptas.

Asistir a la Conferencia sobre pedagogía que dará en el Salón de estas Casas Consistoriales el próximo domingo, día 12, a las once de la mañana, el Sr. Inspector Provincial de Primera Enseñanza de Baleares.

Insiste el Teniente de Alcalde señor Comella, en que se distribuya entre los señores encargados de la conservación de los caminos vecinales de este término municipal, la cantidad propuesta en el actual ejercicio semestral que resulte pendiente de inversión. Lo que se acuerda por unanimidad.

Pasar al informe de la Comisión de Hacienda varias cuentas por servicios municipales.

Y se levantó la sesión.

### Ayuntamiento de Mayor

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión semanal celebrada el día 5 de Noviembre de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde D. Lorenzo Pons y Pons asistiendo los Tenientes de Alcalde Sres. de Salort y Mascaró.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Cotribuir con 25 pesetas a la suscripción iniciada para la creación de un monumento al Exmo. Sr. Marqués de Estella Jefe del Gobierno en su Pais Natal Jerez de la Frontera.

Aprobar en principio el Proyecto de Presupuesto Ordinario formado por intervención para el próximo ejercicio 1927 y exponerlo al público a efectos de reclamación.

Quedar enterado de haberse celebrado en esta población la Fiesta del «Día del Ahorro» con repartición de Libretas y premios a los alumnos de las Escuelas Nacionales.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mes de Octubre próximo pasado por los conceptos siguientes:

Arbitrios sobre carnes . . .	1.234'62
Idem. sobre Inspección de Degüello. . . . .	188'15
Arbitrios sobre Inspección Sanitaria. . . . .	431'66

Total . . . . . 1.854'42

Quedar enterado de la visita efectuada a esta Ciudad por los Exploradores de España Sección de Mahón, el día 31 del mes pasado.

Y se levantó la sesión.

### Menorca

#### SAN CLEMENTE.

Fiesta de San Antonio, Abad.

Si bien todos los años celebra esta Parroquia, la fiesta del glorioso S. Antonio de Viana, este año ha sido solemnisima. El día 16, víspera de dicha solemnidad, al anochecer, un repique general de campanas anunció a la feligresía la fiesta del Santo, al mismo tiempo que se encendieron fogatas y

a las seis se cantaron solemnes Completas en la Parroquia, ostentando el altar del Santo esbelta iluminación.

El día de San Antonio, a las nueve, empezó el Oficio solemne, en que cantó las glorias del Santo el Reverendo D. Antonio Tutzó, Capellán de las Carmelitas de Mahón. El coro parroquial *Auxilium*, interpretó hermosa partitura a varias voces del salesiano Rdo. Sr. Biobide y un himno muy propio para esta fiesta.

Por la tarde, a las dos, se rezó el Santísimo Rosario y después se entonó el solemne *Te-Deum*.

A las tres, siguiendo antigua y tradicional costumbre, fueron bendecidas las caballerías en la plaza del pueblo, ricamente enjaezadas algunas de ellas.

Con motivo de la fiesta de San Antonio, vióse San Clemente concurridísimo de forasteros.

No podemos terminar, sin dar la más cordial felicitación a la Comisión Organizadora formada por el Reverendo Sr. Ecónomo, Sr. Alcalde y el Sr. Bartolomé Cervera, alma de la fiesta.

primeros días del tríduo, además del rezo del Santo Rosario y ejercicio piadoso, hubo sermón por el Rdo. don Juan Benejam, Ecónomo. El domingo en el oficio solemne, ocupó la sagrada cátedra el Rdo. D. Juan M. Pons, Pbro., Vicario de Alayor. Por la tarde, se dió fin al Tríduo, predicando el mencionado Rdo. Sr. Pons, Director de los Coros de la Visita Domiciliaria de Alayor.

El día de la festividad de San Antonio Abad, antes de la Misa mayor, el Rdo. Sr. Ecónomo bendijo solemnemente a dos hermosas imágenes de Santa Ana y San Antonio Abad, regalos de dos piadosas personas, siendo padrinos respectivamente, los jóvenes don Gabriel Cardona Serra y doña María Cardona Piris y los jovencitos Laureano Florit Pons y Catalina Capó Benejam, cuyas imágenes han sido colocadas en el altar lateral en construcción. Reciban todos nuestra cordial enhorabuena y que Dios recompense la caridad de los donantes.

19-1-27.

### FERRERIAS.

Con toda solemnidad se celebró el día 9 del actual, la Fiesta que la Asociación de la Visita Domiciliaria dedicó a la Sagrada Familia. En los dos

Si le gusta comer buen arroz  
compre  
**ARROZ GRANITO**

**J. Carriols (Es Catalá)**  
Compra de  
Gallinas,  
Pollos,  
Conejos,  
Pichones, etc.  
Calle Sor Agueda (Camí de S. Juan) CIUADELA  
Siempre precios ventajosos.

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL**  
**TELEGRÁFICO**

### Varias

#### Temporales.

Madrid, 20.—5'30

De diversas provincias de España llegan noticias dando cuenta de grandes temporales.

#### El mercado triguero. - Nota oficiosa de la Junta de Abastos.

Se ha facilitado la siguiente nota oficiosa de la Junta de abastos:

«Por algunos periódicos se han circulado noticias referentes a una próxima importación de trigos.

Ni en la Junta central de abastos, ni en la dirección general del ramo se ha formulado petición de ninguna clase de entidades oficiales o particulares relacionada con el asunto, pudiéndose asegurar,

asi mismo, que ninguno de dichos centros se ocuparon de tal importación de cereales, por entender que por ahora está suficientemente abastecido el mercado nacional».

#### La persecución religiosa en Méjico

Todos los Obispos encarcelados. - Un sacerdote maltratado y pisoteado el Santísimo.

Madrid, 20.—8'40

Noticias de New-York aseguran que han sido encarcelados todos los Obispos mexicanos, excepto el Arzobispo de Mexico.

En Guadalajara, la soldadesca maltrató a un sacerdote que llevaba secretamente el Viático a un moribundo, llegando a pisotear el Santísimo Sacramento.

El sacrilegio causó general indignación.

#### Reina el terror.

Telegrafían de Méjico que el «Exelsior» publica las siguientes noticias:

Todo el país está sumido en un régimen de terror.

En las últimas 48 horas se han efectuado centenares de ejecuciones sumarísimas.

Un avión del gobierno ha bombardeado Jaqui. Se teme que el obispo Diaz ha sido fusilado por un peloton de ejecución.

#### De Marruecos

Consejo de guerra para juzgar al alemán que militó en las filas de Abdel-Krim.

Madrid, 20.—9'00

El alemán Klems, desertor de la Legión extranjera de Francia, que organizó la artillería de Abdel-Krim, será juzgado por el Consejo de guerra en Meknes, el día 9 de febrero.

#### Labor gubernamental

Declaraciones del Ministro de Marina.-Resurgimiento naval.

Madrid, 20.—5'00

El Ministro de Marina ha declarado que propios y extraños reconocen el resurgimiento naval de España a partir del desembarco de nuestro ejército en Alhucemas.

Los esfuerzos del Gobierno se encaminan ahora a lograr una importante flota aérea y otra submarina.

La primera se proyectará sobre todo el Mediterráneo, teniendo como bases Barcelona, Mahón y Cartagena.

#### Estella y Yanguas.

Comunican de Baeza la llegada del Marqués de Estella y del Sr. Yanguas.

Las autoridades dieron un banquete en la remonta de Caballería en honor del Marqués de Estella y del Ministro de Estado y de todos los asistentes a la inauguración del monumento en Arredondo.

Asistieron muchos comensales.

A los postres discursaron el Sr. Yanguas y el Marqués de Estella.

A las tres y treinta tuvo lugar la inauguración del monumento, revistiendo el acto la mayor solemnidad.

#### Regreso de Ministros.

Madrid, 21.—2'00

A las siete de la mañana llegaron el Marqués de Estella y el Ministro de Estado.

Fueron recibidos por los demás Ministros y autoridades.

#### Nota de la censura. - Los sucesos de China.-Españoles asaltados.

La Censura ha facilitado una extensísima nota diciendo:

Ante la gravísima situación de China, especialmente en Cutchin, donde las turbas han asaltado el Orfelinato, Iglesia y residencia del Obispo español, el Gobierno ha acordado mandar a Shangay el crucero «Blas Lezo» para proteger a nuestros compatriotas.

La situación de China es cada día más difícil.

#### Declaraciones de Estella.

El diario «Informaciones» publica unas declaraciones del Marqués de Estella relativas al palpitante asunto de Tanger.

Confirma el Marqués que se ha hablado de dicho asunto en Moratalla e insiste que espera convencer a Francia sobre la legitimidad de nuestros deseos.

Referente a Marruecos dice que las operaciones próximas son una fase prevista en el plan de pacificación, interviniendo únicamente Idalas.

En breve se terminará la repatriación de la totalidad de 72 compañías.

De no venir inesperadas complicaciones, dentro de seis meses terminará en Marruecos el problema militar.

De la Asamblea nacional, dentro de dos semanas se conocerá algo más, cuando en ella tendrá representación la prensa.

#### Del extranjero

##### La vista contra Maolá.

Madrid, 21.—4'20

Dicen de París que ayer empezó la vista de la causa contra Maolá y demás catalanes encartados en la última conspiración.

Los abogados españoles produjeron un incidente por reclamar el desglosamiento de esta causa de la de Garibaldi.

PRENSA ASOCIADA.

Probar el Palo y Anís marca  
**TUNEL**  
es convencerse no tienen  
competidores.

# PARTE DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

**ANCHO DE UNA COLUMNA**

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 7 inserciones, la inserción.	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

**ENTREFILETES**  
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

**ANCHO DE DOS COLUMNAS**

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones.	3'75 "
De 4 a 6 inserciones.	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

**ANCHO DE TRES COLUMNAS**

Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.

**ANCHO DE CUATRO COLUMNAS**

Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

**DE MEDIA PAGINA**

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . 25'00 "  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

**DE PAGINA ENTERA**

Doble precio que el señalado para los de media página.  
Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

**ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)**

Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Media página . . . . .	35'00 "
Un cuarto de página . . . . .	20'00 "
Del ancho de una columna . . . . .	5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRANSATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE DICIEMBRE  
SALIDA CONVENCIONAL

### Línea a Cuba-Méjico

Días 18 de Santander y 20 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 1 de Barcelona y 6 de Cadiz, el vapor «P. de Satrustegui». (1)

(1) La designación de este buque es provisional, por razón de la detención en Habana del vapor «Antonio López» por avería.

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 23 de Barcelona y 28 de Cadiz el vapor «Legazpi».

### Línea de Buenos Aires

Días 7 de Barcelona y el 10 de Cadiz el vapor «Reina Victoria Eugenia».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «San Carlos».

### Línea España a New York

Días 6 de Bilbao, 12 con destino a New York el vapor «Manuel Arnús».

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—Opúsculo gratis.

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

